

# X-PRO SNOWBUGGY

## Användarmanual/monteringsanvisning



## **GRATTIS!**

Du har precis införskaffat en Snowbuggy och vi tackar dig för förtroendet du har visat oss. Vi på Viarelli hoppas du ska bli riktigt nöjd med din nya Snowbuggy.

Läs noggrant igenom denna användarmanual innan du börjar använda din Snowbuggy. Manualen visar hur du använder och underhåller ditt fordon för att fungera bra och hålla länge. Genom att ta hand om och vårda ditt fordon regelbundet kommer den bli roligare och säkrare att köra med.

För att få maximal livslängd på ditt fordon så var noggrann med att följa alla rekommendationerna i boken.

Lycka till med din nya Snowbuggy!

X-Pro Sverige

## **INLEDNING**

Användarmanualen avser fordonets senaste utförande då manualen gick i tryck, små förändringar i design och funktion kan förekomma då produktutvecklingen fortskrider löpande.

Denna manual innehåller viktig säkerhetsinformation och tips för att hjälpa dig och ditt barn med användningen och hantering av fordonet. Läs noga igenom manualen i sin helhet tillsammans med ditt barn innan första provkörningen. Manualen innehåller även viktig information om hur du bäst tar hand om fordonet efter användning.

Det är ditt ansvar att läsa manualen och försäkra dig om att all a som ska köra har förstått varningarna, instruktionerna och säkerhetsföreskrifterna för att de säkert och ansvarsfullt ska kunna köra fordonet på ett säkert sätt.

# Innehållsförteckning

Viktiga säkerhetsföreskrifter.....	3
Start & Stopp.....	4
Att köra.....	5
Förarutrustning.....	6
Underhåll.....	7
Montering.....	8-9

## Viktiga säkerhetsföreskrifter

Gör aldrig några som helst modifikationer på vare sig motor, drivsystem eller elsystem.  
Installera aldrig heller extra delar vare sig på ram, kaross eller chassi.

Brytning av dessa föreskrifter ökar markant risken för allvarlig kroppsskada eller dödsfall. Det kan också betydligt förkorta livslängden på produkten.

OBS!

Försäkra dig om lokala laga och föreskrifter, samt att du följer dessa.

Du är ansvarig för säkerheten för personer och egendom i din omgivning medan du kör.

När du kör, koncentrera dig på körandet. Distraktioner samt brist i koncentration kan lätt leda till olycka. Även under rutinkörning.

Följs inte dessa instruktioner kan det leda till dödsfall eller allvarlig kroppsskada.

- Vänligen läs noggrant igenom användarhandboken och varningar samt följ dessa.
- Kör aldrig utan lämplig övning. Nybörjare bör alltid instrueras av behörig instruktör på en sluten övningsbana.
- Tillåt inte personer att köra produkten ifall det saknar övning och inte har läst denna manual.
- Undvik körning på vägar.
- Kör alltid med fullständig skyddsutrustning. (Hjälm, handskar, knä- och armbågsskydd) .
- Kör aldrig fortare än hastighetsbegränsningen.
- Försök er ej på akrobatiska manövrar såsom hoppande etc.
- Kör och serva produkten som beskrivet i den här manualen.
- Kör alltid med båda händerna på styret samt med fötterna på fotställen.
- Skärp koncentrationen och uppmärksamma ändringar eller avvikelser i terräng.
- Undvik färd på mycket ojämnt eller mjukt underlag.
- Ta svängarna enligt manualens instruktioner. Öva först att svänga i låg fart innan ni tar svängarna i högre farter.
- Ifall av olycka, låt behörig/kompetent reparatör inspektera snowbuggyn före fortsatt körning .
- Kör ej på branta sluttningar och backar förrän ni vant er med snowbuggyns beteende i dessa situationer.
- Se er alltid för efter hinder i terrängen när ni färdas på okänd plats. Kör aldrig med snowbuggyn på större/längre hinder såsom stora stenar eller fallna träd.
- Var försiktig vid färd på mycket halt underlag såsom is. Snowbuggyn kan lätt hamna i sladd och ni kan tappa kontrollen.
- Skulle ni färdas genom vatten, kontrollera bromsarna efteråt. Våta bromsskivor leder till minskad bromseffekt. Några häftiga bromsningar hjälper till att torka skivorna.
- Ifall användning av framhjul (tilläggsutrustning) se till att dessa är av rätt storlek samt har rätt lufttryck.
- Använd inte opassande material, delar eller tillbehör för att reparera snowbuggyn.

## Starta och stoppa motorn



Starta: ställ strömbrytaren i RUN läge så som på bilden.

Stoppa: tryck in strömbrytaren.

**OBS** glöm inte ställa strömbrytaren i RUN läge som på bilden vid start igen.

### Strömnyckeln ON-OFF

Starta: vrid strömnyckeln till ON läge

Stoppa: vrid strömnyckeln till OFF läge



b, Slå till choken



c, Tryck tre gånger på bränsleblåsan



d, Drag i dragsnöret.



**OBS!** Låt motorn gå på tomgång tills den blivit varm, slå av choken.

Att köra med kall motor kan skada motorn.

Inkörning av motor.

Inkörningsperioden av motorn är ytterst viktig att göra för att förhindra motorfel samt för att maximera motorns livslängd.

**OBS!** Kör aldrig med fulla varvtal under motorns inkörningsperiod. Begränsa varven till ca. hälften av maxvarven. För höga varv under inkörning kan leda till stora skador på motor.

Kör in motorn genom att köra med begränsade varvtal i 1h.

### Att köra

Starta och börja köra

Sitt rakt med fötterna på fotplattorna samt händerna på styret.

När motorn är startad, låt den bli varm på tomgång.

Granska terrängen och bestäm säker rutt.

Sakta vrid höger handtag mot dig själv och börja köra. Hastigheten justeras med detta gasreglage.

Börja långsamt. Kontrollera funktion av både acceleration och bromsar.

Svänga.

Öva på svängar först med låga hastigheter så du lär dig snowbuggyns begränsningar.

Köra i djupare snö

Kör in med decimerad hastighet.

Var alert och försiktig. Undvik skarpa svängmanövreringar för att undvika olycka.

## Förarutrustning

Använd alltid skyddande förarutrustning lämplig för körandet av ATV/snowbuggy. Det är inte bara bekvämare utan minskar risken för kroppsskador.

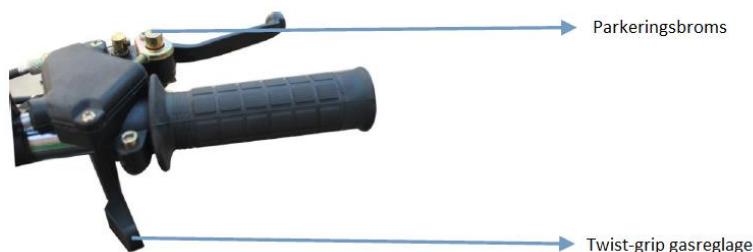
Hjälm: Den absolut viktigaste utrustningen. Minskar markant risken för huvudskador.

Visir/Ögonskydd: Ögonskydd av någon form bör användas. Hjälmsvisir rekommenderas.

Handskar: Off-Road typs handskar rekommenderas.

Skor. Varma stadiga högskaftade skor. Off-road typs boots rekommenderas  
Knä- och armbågsskydd: Rekommenderas.

## Twist-grip gasreglage samt parkeringsbroms



Varning: Felaktigt användande, eller användande av ett defekt reglage kan leda till olycka med dödsfall eller allvarlig kroppsskada som påföljd.

Ifall det är problem med reglaget, vänligen kontakta försäljaren.

Försummelse av kontroll och underhåll av reglage kan leda defekt reglage med olycka som påföljd.

### a. Bromsar

Före varje körning, kontrollera att bromshandtagen är fungerande och i lämpligt läge. Kontrollera också att bromsarna har tillräckligt med bromskraft.

Ifall bromshandtagen eller bromsarna inte är optimalt inställda, bör ni justera dessa innan körning.

### b. Bränslesystem

Varning: Bensin är en brandfarlig vätska. Var försiktig vid hantering. Hantera inte bensin i närheten av öppen eld.

Använd bensin med oktantal över 90 tillsammans med 2-takts motorolja i proportion 25:1

- Var speciellt försiktig vid hantering av bensin.
- Tanka bara utomhus eller i väl ventilerat utrymme.
- Rök ej, gör ej upp eld eller gnistor när ni tankar eller behandlar bensin.
- Undvik att spilla bensin.
- Skulle ni få bensin på hud och/eller kläder, tvätta genast med tvål och vatten samt byt kläderna.
- Starta inte motorn i slutet utrymme. Avgaserna från motorn kan snabbt leda till medvetslöshet och död.

## Underhåll

Bromsar	Varje körning	Kontrollera före varje körning
Drivband	Varje körning	Kontrollera att drivbandet är helt och utan sprickor
Bultar, skruvar & muttrar	Varje körning	Kontrollera att det inte är några lösa bultar, skruvar eller muttrar på snowbuggyn.
Batteri	20h	Kontrollera att batteriet är helt och utan läckage. Ladda vid behov
Smörjmedel	50h	Smörj ledar och rörliga delar
Gasvajer	50h	Kontrollera skick. Smörj vid behov
Kedja	50h	Kontrollera och justera vid behov
Bakstötdämpare	50h	Kontrollera och spänn åt bultar.
Tändstift	100h	Byt
Bränslesystem	100h	Kontrollera att det inte är läckor i bränsletank, förgasare eller bränslelinjer. Låt inte bränslet stå i tanken en längre tid (tex. över sommaren)

Under användning i svåra förhållanden såsom våt eller smutsig terräng bör service och översynsfrekvensen vara tätare.

### Varning:

Ifall styret är installerat i fel läge kan det leda till att snowbuggyn inte svänger fritt. För löst åtspänt styre kan leda till olycka med död eller allvarlig kroppsskada som påföljd.

- Styre
  - Kontrollera med jämna mellanrum att styret är ordentligt åtspänt samt i ett läge att den obehindrat kan röra sig från ända till ända.
- Broms
  - Kontrollera att bromsskivan inte är trasig, lös eller sliten.
  - Kontrollera att bromsklossarna är hela. Byt senast vid 1mm tjocklek
- Tomgång
  - För att justera tomgångsvarven vrid justeringsskruven på förgasaren. Medsols ökar tomgångsvarven och motsols minskar varven



## MONTERING

1. Öppna lådan och plocka bort de 3 paketen.



2. Placera styret på sin plats på styr staget



3. Lås fast styret med de medföljande skruvarna.



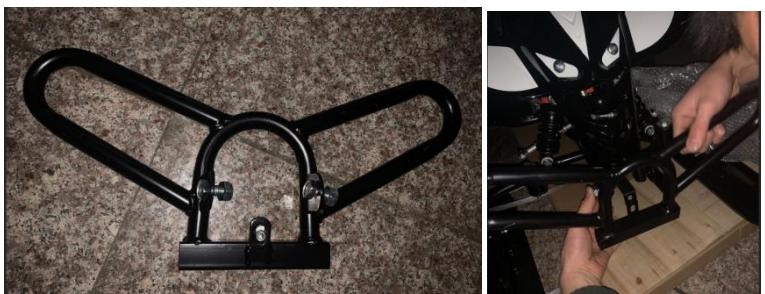
4. Ta fram skidorna och lossa bultarna från dessa.



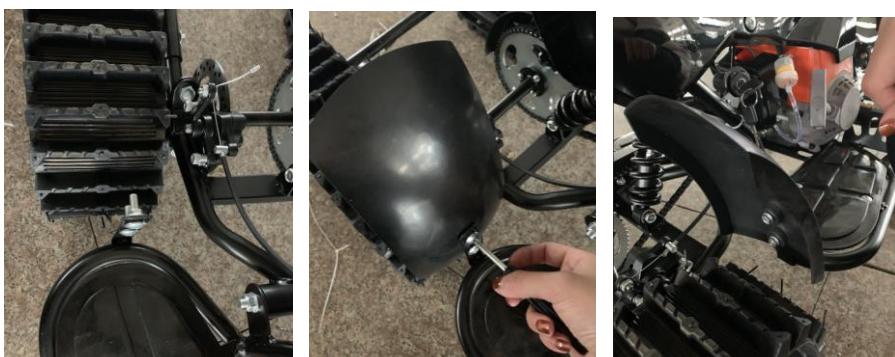
5. Fäst fram skidorna i snowbuggyn med bultarna.



6. Plocka fram stötfångaren, lossa dess bultar och fäst stötfångaren fram på snowbuggyn.



7. Plocka fram platserna, bakom fotplattorna, där stänkskärmarna skall sitta. Lossa bultarna från ramen och fäst stänkskärmarna med dessa.



8. Snowbuggyn är färdig.



Konsumenkontakt: VIARELLI, JiTe gatan 2, 265 38 Åstorp, info@viarellicenter.se

# X-PRO SNOWBUGGY

## Käyttö- ja kokoamisohje



## **ONNEKSI OLKOON!**

Olette juuri hankkineet X-Pro Snowbuggy pienoismottorikelkan ja kiitämme luottamuksestanne. ME Viarellillä toivomme että olette tyytyväisiä ostokseenne.

Lukekaa huolellisesti tämä käyttöohje ennen Snowbuggyn käyttöönottoa. Käyttöohje kertoo teille miten käyttää ja huolata ajonevua optimaalisen toiminnan ja käyttöiän takaamiseksi. Oikealla huollolla ja hoidolla ajoneuvo kestää kauemmin ja sen ajamisesta tulee hauskempaa ja turvallisempaa. en.

Mukavaa matkaa ja hauskoja ajohetkiä.

X-Pro Sverige

## **ESITTELY**

Käyttöohje kuvailee ajoneuvon viimeisintä versiota sillä hetkellä kun ohje painettiin. Pieniä eroja muotoilussa ja yksityiskohdissa saattaa esiintyä johtuen jatkuvasta tuotekehityksestä. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä vinkkejä miten te ja lapsenne saisitte mahdollisimman ison ilon irti ajoneuvosta. Lue siksi huolellisesti ohje läpi lapsenne kanssa ennen ajoneuvon käyttöönottoa. Ohje sisältää myös tärkeitä huolto- ja hoito-ohjeita siitä miten käsittelette ajoneuvoa kun se ei ole käytössä.

On teidän vastuullanne lukea tämä käyttöohje ja varmistaa että kaikki ajoneuvoa käyttävät tietävät sekä ymmärtävät varoitukset, käytännöt ja turvallisuusohjeet kuljettaakseen ajoneuvoa vastuullisella ja turvallisella tavalla.

## Sisältö

Tärkeät turvallisuusohjeet.....	13
Käynnistäminen.....	14
Ajaminen.....	15
Ajovarusteet.....	17
Huolto ja hoito.....	17
Kokoaminen.....	19

## **1. Tärkeät turvallisuusohjeet**

Älä koskaan tee minkäänlaisia muutoksia moottoriin, vetolaitteistoon tai sähköjärjestelmään. Älä myöskään koskaan asenna ylimääräisiä osia tai varusteita koriin tai runkoon.

Näiden ohjeiden laiminlyönti kasvattaa huomattavasti riskiä kuolemaan tai vakavaan vammoitumiseen johtavaan onnettomuuteen. Se saattaa myös lyhentää tuotteen käyttöikää selvästi.

**HUOM!** Varmista että tiedät ja noudatat kaikki paikallisia lakeja ja asetuksia.

Ajaessasi olet vastuussa ympärillä olevista ihmisistä ja omaisuudesta, sekä näiden turvallisuudesta.

Keskity ajaessasi ajamiseen. Häiriötekijät ja keskittymisen herpaantuminen johtavat helposti onnettomuuteen. Myös tutussa ympäristössä.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammoitumiseen. Vänligen läs noggrant igenom användarhandboken och varningar samt följ dessa.

- Ajoneuvoa ei tule ajaa ilman harjoittelua. Aloittelijoiden tulisi harjoitella osaavan henkilön opastuksella suljetulla harjoitteluradalla.
- Älä anna henkilöiden, jotka eivät ole harjoitelle tai lukeneet näitä ohjeita ajaa ajoneuvoa.
- Ajamista teillä tulisi välttää.
- Varmista että kuljettajalla on täysi turvavarustus puettuna. (Kypärä, hanskat, polvi- ja kyynärpääsuojuksit.)
- Älä aja kovempaa kuin mitä ympäristö sallii.
- Älä yritä suorittaa akrobaattisia temppuja, hyppyjä tms. Buggy ei ole suunniteltu siihen.
- Aja ja huolla ajoneuvoa kuten tässä näissä ohjeissa kuvailtaan.
- Aja aina molemmat kädet ohjaustangolla ja jalat jalansijoissa.
- Keskity ajamiseen ja huomioi maaston vaihtelut sekä esteet.
- Vältä ajamista erittäin epätasaisella tai pehmeällä, upottavalla alustalla.
- Harjoittele käänymistä ensin hiljaisella vauhdilla. Suorita käänökset näissä ohjeissa kuvatulla tavalla.
- Onnettomuuden sattuessa, anna asiantuntija tutkia ajoneuvoa vaurioiden varalta ennen seuraavaa ajokertaa.
- Älä aja jyrkissä mäissä ennen kuin olette totutelleet ajoneuvon käyttäytymiseen loivemmissä mäissä.
- Varaudu ja huomioi aina maaston esteet, eteenkin ajaessanne tuntemattomassa maastossa. Älä koskaan aja isojen esteiden yli tai pitkin. (isot kivet, kaatuneet puut).
- Ole varovainen ajaessanne liukkaassa maastossa kuten jäällä. Moottorikelkka lähee helposti luisun jolloin menetätte hallinnan siitä.
- Mikäli satutte ajamaan vedessä (esim. iso lätkö), tarkistakaa sen jälkeen heti jarrujen toimivuuden. Märät jarrulevyt sekä palat ovat liukkaat jolloin jarruteho heikkenee huomattavasti. Muutama nopea ja kova jarrutus kuivattaa ne kuitenkin nopeasti.
- Mikäli käytätte etupyörää (lisävaruste), varmista että ne ovat sopivan kokoiset ja että niissä on sopiva ilmanpaine.
- Älä koskaan käytä tarkoitukseen sopimattomia aineita, materiaaleja tai osia ajoneuvon korjaukseen.

## 2. Moottorin käynnistys ja sammus



Käynnistys: Aseta virtakytkin RUN-asentoon kuten kuvassa

Sammus: Paina virtakytkintä toiseen suuntaan.

**HUOM!**: Älä unohda asettaa virtakytkintä takaisin RUN-asentoon kun haluatte käynnistää moottorin uudelleen.

### Virta-avain ON-OFF

Käynnistys: Käännä avain ON-asentoon

Sammus: Käännä avain OFF-asentoon



### Polttoainejärjestelmä

Käännä ryyppy päälle



Paina polttoaineen pallopumppua 3 kertaa.



### Vetokäynnistys

d, Vedä vetonarusta. Huomioi että kyseessä on "Easy pull" malli. Liika nykiminen ja kovaa vetäminen rikkoo käynnistimen.



**HUOM!** Anna moottorin käydä lämpimäksi tyhjäkäynnillä. Kytke ryppyy pois.

Ajamineen kylmällä moottorilla saattaa vaurioittaa moottoria.

### Moottorin sisäänajo.

Moottorin sisääajojakso on tärkeä suorittaa oikealla tavalla moottorin vikojen ehkäisyä varten, ja näin ollen maksimoida moottorin käyttöikää.

**HUOM!** Moottorin sisääajo tulee suorittaa rajoitetuilla kierrosluvuilla. Rajoita kierrokset puoleen maksimikierroksista sisääajon ajaksi. Liian korkeat kierrokset sisääajon aikana saattavat johtaa moottorin vakavaan vaurioitumiseen.

Aja moottori sisään ajamalla 1 tunti rajoitetuilla kierroksilla.

### 3. Ajaminen

Käynnistä ja aloita ajaminen

Istu suorassa, jalat jalansijoissa sekä molemmat kädet ohjaustangolla.

Anna moottorin käydä lämpimäksi tyhjäkäynnillä ennen liikkeelle lähtöä.

Tarkista maasto ja suunnittele turvallinen reitti.

Käännä hitaasti kaasua ja lähde liikkeelle. Nopeus säädetään kaasukahvalla.

Aloita hitaasti. Tarkista sekä kiihdytyksen että jarrujen toiminnan.

Kääntyminen.

Harjoittele kääntymistä ensin hitailla nopeuksilla. Nämä opin parhaiten tuntemaan ajoneuvon rajat.

Ajaminen syvässä lumessa.

Etenne rajoitetulla vauhdilla.

Ole valpas ja varovainen. Vältä voimakkaita nopeita käännöksiä välttääksesi ajoneuvon ympäripyörimisen.

Twist-grip kaasunsäädin sekä pysäköintijarru.



Varoitus: Säätimen vääränlainen käyttö, tai vaurioituneen tai viallisen säätimen käyttö saattaa johtaa onnettomuuteen joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammoautumiseen. Mikäli säätimen kanssa on ongelmia, ystäväällisesti ottakaa yhteyttä myyjään.

Säätimen tarkastuksen ja huollon laiminlyönti saattaa johtaa säätimen vaurioitumiseen, johtuen onnettomuuteen.

Jarrut

Ennen jokaista ajokertaa, tarkista että jarrukahvat ovat toimivat ja sopivassa asennossa. Tarkista myös että jarruissa on riittävästi jarrutehoa.

Mikäli jarrut tai jarrukahvat eivät ole optimaalisessa asennossa ja toiminnassa, tulee niitä säätää sopivaksi ennen ajoa.

Polttoainejärjestelmä

Varoitus: Bensiini on paloarka neste. Käsittele bensiiniä varovasti. Älä käsittele bensiiniä avotulen lähellä

Käytä bensiini jonka oktaaniluku on 90 tai korkeampi sekoitettuna 2-tahtiöljyn suhteessa 25:1

- Noudata erityistä varovaisuutta käsitellessäsi bensiiniä.
- Käsittele bensiiniä ja tankkaa vain ulkona tai riittävästi ilmastoidussa tilassa.

- Tupakanpoltto, avotulen teko sekä kaikki kipinötä aiheuttava toiminta on ehdottomasti kielletty bensiinin käsittelyn ja tankkaamisen aikana.
- Vältä läikyttämästä bensiiniä
- Mikäli bensiiniä joutuu iholle tai vaatteille, pese heti saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.
- Älä käynnistä moottoria suljetussa tilassa. Pakokaasut voivat nopeasti aiheuttaa tajuttomuuden ja kuoleman.

#### **4. Ajovarusteet.**

Käytää aina asianmukaisia suojarusteita moottorikelkan kuljettamiseen. Ajaminen ei ole pelkästään silloin mukavampaa, vaan myös turvallisempaa ja vähentää loukkaantumisriskiää.

**Kypärä:** Tärkein varuste. Ja ajaessa aina pakollinen. Pienentää huomattavasti riskiä pään alueen vammoihin.

**Visiiri/suojalasit:** Silmiä tulee aina suojata. Visiirillä varustettu kypärä suositellaan.

**Hanskat:** Off-Road tyypissä hanskoja suoilla suositellaan käytettäväksi.

**Jalkineet:** Jalkineiden tulee olla lämpimät ja korkeavartiset. Off-Road tyypiset saappaat suositellaan.

**Kynärpää- ja polvijuojat:** Suositellaan.

#### **Huolto ja hoito**

Jarrut	Joka ajokerta	Tarkista jarrujen säädöt ja toimivuus
Kumitelat	Joka ajokerta	Tarkista että telat ovat ehjät ja tarpeeksi kireällä
Pultit, mutterit, ruuvit.	Joka ajokerta	Tarkista että moottorikelkassa ei ole löysiä pultteja, ruuveja tai muttereita. Kiristää tarvittaessa.
Akku	20h	Tarkista että akku on varattu, ehjä, eikä vuoda. Lataa tai vaihda tarvittaessa.
Voitelu	50h	Voitele nivelet, yms. Soveltuvalla rasvalla
Kaasuvaijeri	50h	Tarkista kunto, voitele tarvittaessa. Vaihda mikäli vaurioita on havaittavissa.
Ketju	50h	Tarkista kireys. Kiristää tarvittaessa. Voitele.
Takajousitus	50h	Tarkista ja kiristää kiinnityspultit
Sytytystulppa	100h	Vaihda vähintään 100 ajotunnin välein.
Polttoainejärjestelmä	100h	Tarkista että polttoainetta ei vuoda mistään. (tankki, letkut, kaasutin). Puhdista mikäli likaisia. Älä anna polttoaineen seistä tankissa pidempiä aikoja kuten kesän yli.

Mikäli ajoneuvoa käytetään vaativissa olosuhteissa kuten märässä tai likaisessa maastossa tarkistusvälit tulisi olla tiheämpiä.

**Varoitus:**

Mikäli ohjaustanko on asennettu väärään asentoon saattaa se estää ohjaustangon käänämistä ääriasentoon jolloin onnettomuuden mahdollisuus kasvaa.

- Ohjaustanko
  - Tarkista säännöllisin väliajoin että ohjaustanko on kunnolla kiinnitetty sekä että sitä voi liikuttaa esteettä ääriasentoon kumpaankin suuntaan.
- Jarrut
  - Tarkista säännöllisesti että jarrulevyssä ei ole väljyyttä, liikaa kulumaa tai muita vaurioita.
  - Tarkista säännöllisesti jarrupalat. Vaihda mikäli ovat rikki tai kulutuspintaa on alle 1mm.
- Tyhjäkäynti
  - Sääätäksesi tyhjäkäyntiukierroksia käännä kaasuttimen tyhjäkäyntiruuvia. Myötäpäivään lisätäksesi kierroksia, vastapäivään vähentääksesi kierroksia.



# KOKOAMINEN

1. Avaa laatikko ja nostaa pois 3 irtopakettia.



2. Aseta ohjaustanko paikalleen.



3. Lukitse ohjaustanko paikalleen mukana tulevilla pulteilla.



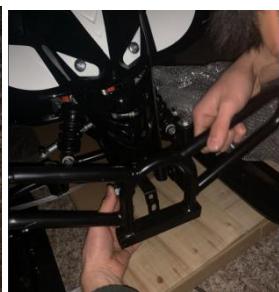
4. Ota esiin etusukset ja avaa niissä olevat pultit.



5. Kiinnitä etusukset näillä pulteilla.



6. Ota esiin etupuskuri. Avaa siinä olevat pultit, ja kiinnitä niillä etupuskuri moottorikelkan etuosaan.



7. Etsi takalokasuojen kiinnityskohdat jalansijojen takana. Avaa niissä olevat pultit ja kiinnitä niillä takalokasuojet paikoilleen.



8. Moottorikelkka on valmis.



- 9.

Kuluttajapalvelu:

Motorfinland, Ji-Te gatan 2, 265 38 Åstorp, Ruotsi

[asiakaspalvelu@motorfinland.fi](mailto:asiakaspalvelu@motorfinland.fi)

Puh: 0753251200